

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	1 de 11

1. Geral / General

1.1 É considerada elegível à obtenção de um produto certificado, toda e qualquer empresa que possuir capacidade para atender aos requisitos da legislação, aos Regulamentos de Avaliação da Conformidade e às normas relacionadas aos produtos.

It is considered eligible to obtain a product license, any company that has capacity to meet the requirements of the law, the Regulation of Conformity Assessment and technical standards related to products

1.2 A certificação tem por objetivo fornecer um elevado nível de confiança de que o produto certificado esteja em conformidade com os requisitos aplicáveis.

The certification aims to provide a high level of confidence that the certified product complies with the applicable requirements.

1.3 Todas as empresas que tiverem produtos certificados com a LMP Certificações, no âmbito de sua acreditação junto à Coordenação Geral de Acreditação - Cgcre, estarão aptas a serem autorizadas a fazerem uso do Selo de Identificação da Conformidade em seus produtos.

All companies that have products certified by LMP Certificações, according to its accreditation by Coordenação Geral de Acreditação - Cgcre, will be authorized to use the Conformity Mark in their products.

1.4 A certificação será emitida para cada produto (incluído a família do produto).

Certification will be issued for each product (including the product family).

1.5 A manutenção da certificação é assegurada pela realização de inspeções anunciadas às unidades fabris.

The maintenance of the certification is ensured by the conducting of agreed inspections in the manufacturer site.

1.6 As inspeções periódicas são estabelecidas pelos Regulamentos de Avaliação da Conformidade, não isentando o solicitante e o fabricante das responsabilidades pela fabricação ou produção dos produtos certificados em cumprimento com este documento e com os requisitos aplicáveis.]

Inspection is established by the Conformity Assessment, not exempting the applicant and the manufacturer of responsibility for the manufacture or production of certified products in compliance with this document and the relevant requirements

1.7 Toda e qualquer modificação no produto certificado pela LMP deverá ser previamente analisada, antes de o produto ser considerado apto a ostentar o Selo de Identificação da Conformidade. Caso o solicitante não tenha interesse em continuar com a certificação, deverá solicitar o cancelamento dela.

All and any change in the product certified by LMP should be assessed before the product is considered able to bear the Conformity Mark. If the applicant has no interest in continuing with the certification, shall request its cancellation.

2. PROCEDIMENTO DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTO

A LMP é uma empresa voltada para a certificação de produtos. São certificados produtos das seguintes categorias:

LMP is a company focused on product certification. Products from the following categories are certified:

- Equipamentos para atmosferas explosivas, segundo as Portarias INMETRO N° 115 (21/03/2022);
Equipment for explosive atmospheres, according to INMETRO Ordinance No. 115 (21/03/2022);
- Aparelhos Eletrodomésticos e Similares, segundo a Portaria INMETRO N° 148 (28/03/2022);
Household Appliances and Similar, according to INMETRO Ordinance No. 148 (03/28/2022);
- Equipamentos sob regime de vigilância sanitária, segundo a Portaria INMETRO N° 384 (18/12/2020);
Equipment under sanitary surveillance, according to INMETRO Ordinance No. 384 (12/18/2020)
- Agulhas Hipodérmicas Estéreis para Uso Único e Agulhas Gengivais Estéreis para Uso Único, segundo a Portaria 84 (10/02/2021);

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>		LMP REG-014	
			Rev.:	02
			Folha:	2 de 11

Sterile Hypodermic Needles for Single Use and Sterile Gum Needles for Single Use, according to Ordinance 84 (10/02/2021);

- **Seringas Hipodérmicas Estéreis de Uso Único, segundo a Portaria 458 (17/11/2021);**
Single Use Sterile Hypodermic Syringes, according to Ordinance 458 (11/17/2021);
- **Requisitos mínimos de segurança e eficiência energética para aparelhos de uso doméstico que utilizam gás como combustível e os Requisitos de Avaliação da Conformidade para Fogões e Fornos a Gás de Uso Doméstico, segundo a Portaria INMETRO N° 8 (05/01/2022).**
Minimum safety and energy efficiency requirements for appliances for domestic use that use gas as fuel and the Conformity Assessment Requirements for Gas Stoves and Ovens for Domestic Use, according to INMETRO Ordinance No. 8 (01/05/2022).

Este documento tem por objetivo fornecer informações básicas sobre a certificação de todos os produtos que a LMP venha certificar.

This document aims to provide basic information on the certification of all products that LMP will certify.

Os produtos são certificados pela LMP utilizando um dos seguintes modelos, de acordo com a Regulamentação específica:

The products are certified by LMP according to the following models, according to the specific Regulation:

- Modelo 5: Avaliação do Sistema de Qualidade e Ensaio de Tipo no Produto;
Model 5: Quality System Assessment and Product Type Testing;

-Modelo 1b: Certificação de Lote ;
Model 1b: Batch Certification;

-Modelo SPI: Certificação de Situações Especiais (para produtos para atmosferas explosivas importados).
Model SPI: Certification of Special Situations (for imported explosive atmosphere products).

2.1 SOLICITANDO UMA CERTIFICAÇÃO / REQUESTING A CERTIFICATE

A empresa que desejar uma certificação junto à LMP deverá preencher um formulário de solicitação, trazendo informações a seu respeito e do produto a ser certificado.

The company that wants the LMP certification must complete an application form, providing information about itself and the product to be certified.

Serão requeridas as seguintes informações, exceto para a Certificação de Situações Especiais:

It will be required the following information, except for the Certification of Special Situations for Ex products:

- **Relação de modelo(s) objeto da certificação, quando a certificação for por modelo, referenciando sua(s) descrição(ões) técnica(s) e incluindo a relação de todas as marcas comercializadas;**

List of models to be certified, including its technical description and the list of all marks to be commercialized.

- **Relação de modelo(s) que compõem a família objeto da certificação, obedecendo as regras de formação de família estabelecidas no Regulamento da Avaliação da Conformidade específico, quando a certificação for por família, referenciando sua(s) descrição(ões) técnica(s) e incluindo a relação de todas as marcas comercializadas;**

List of models that compose the products family to be certified according to the rules for products family composition as established by the Conformity Assessment Regulation, including its technical description and the list of all marks to be commercialized.

- **Documentação fotográfica do produto: fotos externas e internas de todas as faces, detalhando as etiquetas logos, avisos, entradas, saídas, botões de acionamento, quando aplicável;**

Product Photographic documentation: internal and external photos from all product sides, detailing, logos, warnings, inputs, outputs, drive buttons, where applicable.

- **Memorial descritivo contemplando o projeto do produto em seus detalhes construtivos e funcionais e a relação de seus componentes críticos, incluindo seus fornecedores e possíveis certificações existentes, traduzidos para o Português, quando em idioma distinto do Inglês ou Espanhol;**

Memorial descriptive contemplating the product design in their constructive and functional details and the list of its critical components, including its suppliers and possible existing certifications, translated into

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	3 de 11

Portuguese, when in language other than English or Spanish

- Manual do usuário no idioma português, incluindo instruções de instalação e de uso seguro, quando aplicáveis.

User manual in Portuguese language, including installation and safe use instructions.

- Desenho ou arte final das embalagens (primária, secundária e/ou terciária), quando aplicável.

Drawing or artwork of packaging (primary, secondary and / or tertiary), where applicable

- Informações da razão social, endereço e CNPJ, quando aplicável, do solicitante da certificação;

Information about activities / outsourced processes that may affect the conformity of the product to be certified.

- Nome, telefone, endereço eletrônico da pessoa de contato do Solicitante da certificação;

Applicant name, address, and contact person.

- Identificação do fabricante com endereço completo, incluindo a(s) unidade(s) fabril(is).

Manufacturer name, address, and contact person.

- Informação de atividades/processos terceirizados que possam afetar a conformidade do produto objeto da certificação;

Information on outsourced activities/processes that may affect the conformity of the product subject to certification.

- Documentação que comprove que o atendimento aos requisitos de Tratamento de Reclamações, definidos no Regulamento de Avaliação da Conformidade específico.

Documentation that can demonstrate the compliance with Customer Complaint treatment as required by the Inmetro's Conformity Assessment Regulation

- Documentos referentes ao Sistema de Gestão da Qualidade do fabricante, aplicáveis ao produto a ser certificado, conforme previstos no Regulamento de Avaliação da Conformidade específico.

Manufacturer's quality system documentation, applicable for the product to be certified, in compliance with the Inmetro's conformity assessment regulation.

- Certificado válido emitido com base na edição vigente da Norma ISO 9001 ou Norma ABNT NBR ISO 9001, que abranja o processo produtivo do objeto da certificação, se existente.

ISO 9001 certificate that covers the production processes of the product to be certified

- O(s) número(s) ou título(s) da(s) norma(s) utilizada(s) na fabricação do produto;

Number(s) or title(s) of the standard(s) used in the manufacture of the product.

- Modelo de Certificação aplicável;

Applicable model of certification

Serão requeridas as seguintes informações para a Certificação de Situações Especiais -SPI:

The following information will be required for the Certification of Special Situations -SPI:

- Nome, endereço, CNPJ e pessoa de contato do Solicitante;

Name, address, CNPJ and contact person of the Applicant.

- O certificado de conformidade emitido no exterior;

The certificate of conformity issued abroad.

- Nota fiscal de entrada no país;

Invoice of entry into the country.

- Manual em português;

Manual in Portuguese;

- Certificado do sistema de gestão da qualidade, exemplos: ISO 9001 / PQAN/ QAR.

Quality management system certificate, examples: ISO 9001 / PQAN/ QAR.

De posse de tais informações, a LMP realizará uma análise crítica da solicitação e enviará um orçamento para a empresa solicitante. Caso o orçamento seja aceito, será aberto um projeto para a avaliação do produto e antes da emissão do primeiro certificado de conformidade será assinado um contrato para Prestação dos Serviços de Atividades de Certificação de Produtos.

With this information, LMP will perform a critical analysis of the request and send a quote to the requesting company. If the budget is accepted, a project will be opened for the evaluation of the product and before the issuance of the first certificate of conformity, a contract will be signed for the Provision of Services of Product Certification Activities.

2.2 MODELO COM AVALIAÇÃO DO SISTEMA DA QUALIDADE E ENSAIOS NO PRODUTO / MODEL WITH

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	4 de 11

QUALITY SYSTEM ASSESSMENT AND PRODUCT TESTING

O processo de certificação de um produto para esse modelo inclui as atividades relacionadas abaixo (não necessariamente nesta ordem):

The certification process for a product for this model includes the activities listed below (not necessarily in this order):

2.2.1 AUDITORIA INICIAL / INITIAL AUDIT

A unidade fabril será auditada no intuito de se verificar a implementação de itens da NBR ISO 9001:2015 ou NBR ISO 13485:2016 e dos requisitos complementares requeridos pelo Regulamento de Avaliação da Conformidade específico.

The manufacturing unit will be audited in order to verify the implementation of items from NBR ISO 9001:2015 or NBR ISO 13485:2016 and the complementary requirements required by the specific Conformity Assessment Regulation.

A LMP, após avaliar a documentação do sistema da qualidade, determinará se a auditoria é requerida e agendará a auditoria com o fabricante em uma data mutuamente conveniente.

The LMP, after evaluating the quality system documentation, will determine if the audit is required and will schedule the audit with the manufacturer at a mutually convenient date.

2.2.2 ENVIO DE PROTÓTIPO (QUANDO APLICÁVEL) / PROTOTYPE SUBMISSION (WHEN APPLICABLE)

O Solicitante enviará o protótipo do produto, quando aplicável, ao endereço previamente definido ou disponibilizará protótipos para uma avaliação em suas dependências ou no fabricante (avaliação *on site*). Após a conclusão dos ensaios de tipo, a LMP realizará uma avaliação de fábrica com o objetivo de constatar a implementação do produto aprovado no processo produtivo, a qual será realizada em conjunto com a auditoria inicial.

The Applicant will send the prototype of the product, when applicable, to the previously defined address or will make prototypes available for an evaluation at its premises or at the manufacturer (on-site evaluation). After completion of the type tests, LMP will carry out a factory assessment in order to verify the implementation of the approved product in the production process, which will be carried out together with the initial audit.

A engenharia / auditor entra em contato para realização dos lacres das amostras para que as amostras possam ser enviadas para o laboratório. Caso os ensaios tenham sido realizados anteriormente e o esquema de certificação permita aceitação dos mesmos anterior a contratação, a engenharia deve analisar conforme os requisitos aplicáveis (Exemplo: Portaria 200, portarias dos escopos acreditados e outros).

The engineering / auditor gets in touch to carry out the seals of the samples so that the samples can be sent to the laboratory. If the tests have been carried out previously and the certification scheme allows their acceptance prior to contracting, engineering must analyze according to the applicable requirements (Example: Ordinance 200, ordinances of accredited scopes and others).

Caso haja reprovas em ensaios é encaminhado o relatório de pendências técnicas (RPT) para que o fabricante possa responder e depois é enviado para LMP para análise das respostas e evidências.

If there are failures in tests, the technical pending report (RPT) is forwarded so that the manufacturer can respond and then it is sent to the LMP for analysis of the answers and evidence.

É de responsabilidade da engenharia realizar as comunicações com o laboratório e controlar os processos, pois o plano de ensaios / requisito técnico é emitido pela LMP e deve ser seguido conforme descrito no documento.

It is the responsibility of engineering to carry out communications with the laboratory and control the processes, as the test plan / technical requirement is issued by the LMP and must be followed as described in the document.

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>		LMP REG-014	
			Rev.:	02
			Folha:	5 de 11

Quando recebido todos os documentos, ensaios e realizada as auditorias e aprovados a engenharia finaliza o processo, revisa o relatório de auditoria e insere todas as informações no RACT.

When all documents, tests and audits have been received and approved, engineering finalizes the process, reviews the audit report and inserts all information into the RACT.

2.2.3 AVALIAÇÃO CONSTRUTIVA DO PRODUTO / CONSTRUCTIVE EVALUATION OF THE PRODUCT

Verificação da conformidade do projeto aos requisitos normativos. Conduzida antes do envio do produto ao laboratório de ensaio, a qual poderá ser realizada nas dependências do solicitante ou fabricante.

Verification of project compliance with regulatory requirements. Conducted before sending the product to the testing laboratory, which can be carried out at the requestor's or manufacturer's premises.

2.2.4 Revisão interna e decisão da certificação / Internal review and certification decision

Uma vez que todos os requisitos para a certificação do produto tenham sido atendidos, a LMP submete os resultados à uma pessoa designada que não participou do processo de certificação para que revise e decida sobre o processo, antes da emissão do certificado.

Once all requirements for product certification have been met, LMP submits the results to a designated person who did not participate in the certification process for review and decision on the process, prior to issuance of the certificate.

2.3 Modelo com Certificação de Lote / Model with Batch Certification

O processo é similar, não existindo a auditoria inicial e também não existindo a necessidade de o fabricante possuir um Sistema da Qualidade segundo a NBR ISO 9001:2015. As amostras são selecionadas e coletadas de acordo com o Regulamento da Avaliação da Conformidade e os documentos são solicitados.

The process is similar, there is no initial audit and there is no need for the manufacturer to have a Quality System according to NBR ISO 9001:2015. Samples are selected and collected in accordance with the Conformity Assessment Regulation and documents are requested.

2.4 Modelo de Certificação de Situações Especiais – SPI / Modelo de Certificação de Situações Especiais – SPI:

Esta modalidade difere das demais por se tratar de um processo simplificado destinado exclusivamente à importação em pequenas quantidades de produtos para atmosferas explosivas já certificados no exterior. Tal modalidade se aplica somente para produtos não instalados, devendo eles serem inspecionados pela LMP (mesmo que no exterior) para verificar se os mesmos estão em conformidade com a documentação fornecida.

This modality differs from the others in that it is a simplified process intended exclusively for the importation in small quantities of products for explosive atmospheres already certified abroad. This modality only applies to products not installed, and they must be inspected by the LMP (even if abroad) to verify that they comply with the documentation provided.

Esta modalidade não pode ser aplicada para os seguintes produtos: acessórios de instalação (exemplos: prensa-cabos, eletrodutos flexíveis, uniões etc.), luminárias, reatores eletrônicos para lâmpadas fluorescentes, lanternas de mão, projetores, invólucros vazios, motores elétricos, caixas de ligação, válvulas solenoides e componentes para sinalização e comando, salvo quando estes fazem parte de unidades modulares de processo (Skids).

This modality cannot be applied to the following products: installation accessories (examples: cable glands, flexible conduits, unions, etc.), luminaires, electronic ballasts for fluorescent lamps, hand lanterns, projectors, empty casings, electric motors, connections, solenoid valves and components for signaling and control, except when these are part of modular process units (Skids).

3. MANUTENÇÃO DA CERTIFICAÇÃO / MAINTENANCE OF CERTIFICATION

Segundo os Regulamentos da Avaliação da Conformidade estabelecidos pelo INMETRO, periodicamente devem ser realizadas avaliações no Sistema da Qualidade e na linha de produção do fabricante. Esta avaliação

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	6 de 11

periódica é considerada parte do Programa de Manutenção da Certificação e a frequência desta avaliação é também apresentada no programa específico da categoria de produto.

According to the Conformity Assessment Regulations established by INMETRO, assessments must be periodically carried out in the Quality System and in the manufacturer's production line. This periodic assessment is considered part of the Certification Maintenance Program and the frequency of this assessment is also shown in the specific program for the product category.

Ocorrendo reprovações durante o processo de manutenção, o solicitante e/ou o fabricante devem implementar ações corretivas em seu processo e/ou produto para a manutenção da certificação.

If failures occur during the maintenance process, the applicant and/or the manufacturer must implement corrective actions in their process and/or product to maintain the certification.

4. EXTENSÃO DA CERTIFICAÇÃO / EXTENSION OF CERTIFICATION

Para os produtos certificados utilizando o modelo de Certificação com Avaliação do Sistema da Qualidade e Ensaio nos Produtos, o Solicitante pode requerer uma nova investigação de produto utilizando os resultados de um produto similar, atualmente certificado e fabricado na mesma unidade fabril e sujeito aos mesmos requisitos de certificação.

For products certified using the Certification model with Quality System Assessment and Testing on Products, the Applicant may request a new product investigation using the results of a similar product, currently certified and manufactured at the same plant and subject to the same requirements. of certification.

5. PRODUTOS CERTIFICADOS POR ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO ESTRANGEIRO / PRODUCTS CERTIFIED BY A FOREIGN CERTIFICATION BODY

Se um Solicitante desejar utilizar os resultados de uma certificação conduzida por Organismo de Certificação do exterior, aplicam-se as seguintes condições:

If an Applicant wishes to use the results of a certification conducted by a Certification Body from abroad, the following conditions apply:

- a) O Organismo de Certificação do exterior deve ser acreditado por uma entidade sob os mesmos critérios de acreditação adotados pela Cgcre;

The Certification Body from abroad must be accredited by an entity under the same accreditation criteria adopted by Cgcre;

- b) O laboratório que realizou os ensaios deve ser acreditado por um membro pleno do ILAC ou ser um ExTL do Sistema IECEx de Certificação (para os casos de Produtos Ex);

The laboratory that performed the tests must be accredited by a full member of the ILAC or be an ExTL of the IECEx Certification System (in the case of Ex Products);

- c) A LMP deve possuir Memorando de Entendimento (MoU) com o Organismo de Certificação localizado fora do Brasil, exceto se o Organismo de Certificação do exterior for acreditado pelo Sistema IECEx (um ExCB para os casos de Produtos Ex).

The LMP must have a Memorandum of Understanding (MoU) with the Certification Body located outside Brazil, unless the Certification Body from abroad is accredited by the IECEx System (an ExCB in the case of Ex Products).

A LMP poderá aceitar os resultados de ensaios e os resultados da avaliação do sistema da qualidade somente depois que a análise da documentação comprovar a equivalência dos requisitos utilizados na certificação. Se qualquer avaliação adicional for necessária baseada na revisão de documentação, essa poderá ser solicitada ao Organismo que certificou originalmente o produto.

The LMP may accept the test results and the results of the quality system assessment only after the analysis of the documentation proves the equivalence of the requirements used in the certification. If any further assessment is required based on the documentation review, this may be requested from the Body that originally certified the product.

6. CANCELAMENTO / CANCELLATION

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	7 de 11

O Solicitante pode pedir o cancelamento da certificação por qualquer razão. A LMP remove o certificado de sua base de dados e da base de dados do INMETRO.

The Applicant may request the decertification of certification for any reason. LMP removes the certificate from its database and from the INMETRO database.

7. SUSPENSÃO / SUSPENSION

A certificação de um produto pode ser temporariamente suspensa como resultado de uma informação (ex.: reclamação de usuários finais, falta de pagamento) recebida referente a um produto certificado, não-conformidades durante o processo de inspeção, não-conformidade com os requisitos de certificação revisados etc. Durante esse período o produto não pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade no âmbito do SBAC. Assim que a não-conformidade for resolvida, o fabricante recebe a autorização para reutilizar o Selo de Identificação da Conformidade.

Certification of a product may be suspended because of information (e.g., end-user complaint, non-payment) received regarding a certified product, non-compliance during the inspection process, non-compliance with revised certifications, etc. During this period the product cannot bear the Conformity Identification Seal within the scope of the SBAC. Once the non-conformity is resolved, the manufacturer receives authorization to reuse the Conformity Identification Seal.

8. REVOGAÇÃO / REVOCATION

Quando qualquer não-conformidade não for solucionada durante o período de suspensão, a certificação poderá ser revogada. Se o Solicitante desejar ter o produto certificado novamente, um novo processo de certificação deve ser implementado.

When any non-compliance is not resolved during the suspension period, the certification may be revoked. If the Applicant wishes to have the product certified again, a new certification process must be implemented.

9. RECLAMAÇÕES / COMPLAINTS

As reclamações podem ser encaminhadas a qualquer funcionário da LMP, que as registrará e encaminhará a Diretoria de Qualidade, com o objetivo de avaliá-las e tomar as devidas correções, havendo procedência.

Complaints can be forwarded to any LMP employee, who will register them and forward them to the Quality Department, with the aim of evaluating them and making the necessary corrections, if applicable.

10. APELAÇÕES / APPEALS

As apelações não são reclamações. Uma apelação é feita quando o cliente não concorda com a decisão da LMP de não conceder ou cancelar a certificação. Aplicam-se os seguintes critérios:

Appeals are not complaints. An appeal is made when the customer does not agree with LMP's decision not to grant or withdraw certification. The following criteria apply:

- a) O direito de fazer a apelação é assegurado para os momentos em que não há concordância na decisão com a LMP;
The right to make an appeal is guaranteed for the moments when there is no agreement on the decision with the LMP.
- b) As apelações devem ser documentadas pela organização e encaminhadas ao Presidente da LMP, em papel timbrado com a assinatura de um executivo da Organização;
The appeals must be documented by the organization and forwarded to the President of the LMP, on letterhead with the signature of an executive of the Organization.
- c) As petições documentadas serão reconhecidas dentro de cinco dias úteis. O Presidente da LMP é quem

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	8 de 11

assegura que haja uma investigação completa. O Diretor Técnico realiza uma avaliação detalhada dos fatos e informações fornecidas de todas as fontes, dentro de 30 dias do recebimento da apelação encaminhando uma proposta de solução;

Documented petitions will be recognized within five working days. O President of the LMP is the one who ensures that there is a full investigation. The Technical Director conducts a detailed assessment of the facts and information provided from all sources, within 30 days of receipt of the appeal forwarding a proposed solution.

- d) Se a proposta não é aceita, o postulante deve expor seus motivos e o Presidente da LMP submete o pedido de apelação aos demais membros da Diretoria da LMP para que seja formada uma Equipe de Apelação, de acordo com as políticas da LMP;

If the proposal is not accepted, the applicant must explain their reasons and the LMP President submits the appeal request to the other members of the LMP Board of Directors so that an Appeals Team can be formed, in accordance with LMP policies.

- e) Equipe de Apelação não incluirá membros com interesse pessoal na decisão. Tanto a LMP, como o postulante (o individual/parte requerente da apelação) deve concordar com a composição da Equipe de Apelação;

Appeals Team will not include members with a personal interest in the decision. Both the LMP and the applicant (the individual/appellant party) must agree on the composition of the Appeal Team

- f) A Equipe de Apelação se reúne em um prazo máximo de 60 dias após o pedido de reconsideração. As decisões da equipe são baseadas nos fatos e informações apresentadas, e são consistentes com as resoluções e ações resultantes das situações anteriores;

The Appeals Team meets within a maximum period of 60 days after the request for reconsideration. Team decisions are based on the facts and information presented, and are consistent with resolutions and actions resulting from previous situations;

- g) O Apelante tem a liberdade de defender seus interesses junto ao organismo acreditador e junto ao órgão regulamentador pertinente, caso não concorde com a decisão da Equipe de Apelação;

The Appellant is free to defend its interests with the accreditation body and with the relevant regulatory body if it does not agree with the decision of the Appeals Team.

11. TRANSFERÊNCIA DA CERTIFICAÇÃO / TRANSFER OF CERTIFICATION

- 11.1 A LMP pode realizar a transferência de um certificado de conformidade de um outro OCP acreditado no âmbito do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC), segundo os Requisitos Gerais de Certificação de Produtos – RGCP, do Inmetro, mediante a solicitação da empresa licenciada ao Uso do Selo de Identificação da Conformidade.

LMP may transfer a certificate of conformity from another OCP accredited under the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC), according to Inmetro's General Requirements for Product Certification - RGCP, upon request from the licensed company to the Use of the Conformity Identification Seal.

- 11.2 Caso algum cliente da LMP queira fazer a transferência de seu certificado para um outro OCP acreditado no âmbito do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC), serão fornecidas as informações necessárias ao outro OCP por ocasião de transferência de um certificado emitido, ainda válido.

If any LMP customer wants to transfer their certificate to another OCP accredited within the scope of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC), the necessary information will be provided to the other OCP upon transfer of an issued certificate, which is still valid .

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	9 de 11

ANEXO A – CONDIÇÕES DE USO DA MARCA DO LMP / ANNEX A - CONDITIONS OF USE OF THE LMP BRAND

A.1 GERAL / GENERAL

A.1.1 Após a conclusão do processo de certificação, o cliente tem o direito de utilizar a Marca da LMP em seu produto, como ilustrada em A3.2.

Upon completion of the certification process, the customer has the right to use the LMP Mark on their product, as illustrated in A3.2.

A.1.2 A LMP concede o direito de uso de sua Marca (“A Marca”) no produto certificado. A Marca concedida sob as condições deste documento, só pode ser utilizada pelo cliente associada ao seu produto certificado, para indicar que tal produto está coberto pela certificação da LMP. O cliente não deve, em nenhuma circunstância, fazer uso da Marca, do nome, das abreviações ou símbolos, ou qualquer outra forma de referência que possa associar a LMP com produtos que não estejam de acordo com este documento e Requisitos.

LMP grants the right to use its Mark (“The Mark”) on the certified product. The Mark granted under the conditions of this document may only be used by the customer associated with its certified product, to indicate that such product is covered by the LMP certification. The customer must not, under any circumstances, make use of the Brand, name, abbreviations or symbols, or any other form of reference that may associate LMP with products that do not comply with this document and Requirements.

A.1.3 O material promocional ou de propaganda do cliente não deve entrar em conflito com os resultados da LMP, e não deve referenciar à LMP de modo a criar uma impressão enganosa quanto a natureza dos resultados da LMP.

Customer promotional or advertising material must not conflict with the LMP results, and must not reference the LMP in such a way as to create a misleading impression as to the nature of the LMP results

A.1.4 O Certificado de Conformidade e a Marca devem ser utilizados da maneira autorizada pela LMP, e sujeitos ao seu controle. A solicitação para o uso do Certificado e da Marca deve ser feita à LMP.

The Certificate of Conformity and the Mark must be used in the manner authorized by the LMP, and subject to its control. The request for the use of the Certificate and the Mark must be made to the LMP.

A.2 REQUISITOS / REQUIREMENTS

A.2.1 A Marca da LMP somente pode ser utilizada associada aos produtos descritos no Certificado de Conformidade. Quando a Marca da LMP é utilizada em um contexto onde o escopo de aplicação é aberto a interpretações, o cliente deve identificar claramente quais produtos estão cobertos pelo Certificado de Conformidade.

The LMP Mark can only be used in association with the products described in the Certificate of Conformity. When the LMP Mark is used in a context where the scope of application is open to interpretation, the customer must clearly identify which products are covered by the Certificate of Conformity.

A.2.2 A empresa autorizada concorda em descontinuar qualquer uso da Marca da LMP considerada inaceitável pela LMP, que possa gerar interpretações enganosas.

The authorized company agrees to discontinue any use of the LMP Mark deemed unacceptable by LMP, which could lead to misleading interpretations.

A.2.3 Não sendo mais válida a certificação, seja qual for o motivo, o solicitante e o fabricante deverão descontinuar o uso da Marca da LMP, imediatamente.

If the certification is no longer valid, for whatever reason, the applicant and the manufacturer must immediately discontinue the use of the LMP Mark.

A.3 COMPOSIÇÃO E ELEMENTOS / COMPOSITION AND ELEMENTS

	PROGRAMA DE CERTIFICAÇÃO DE PRODUTOS <i>Product Certification Program</i>	LMP REG-014	
		Rev.:	02
		Folha:	10 de 11

A.3.2 A Marca LMP, quando utilizada no produto estará em conjunção com o Número do Registro do Organismo de Certificação (OCP 00XX).

The LMP Mark, when used on the product, will be in conjunction with the Certification Body Registration Number (OCP 00XX).

A.4 APLICAÇÃO / APPLICATION

As indicações abaixo descrevem as aplicações aceitáveis da Marca da LMP:

The indications below describe acceptable applications for the LMP Mark:

A.4.1 Tamanho mínimo não é especificado, desde que ela seja clara e legível.

Minimum size is not specified if it is clear and legible.

A.4.2 Cores que contrastem com a parte dianteira e com o fundo permitindo que os detalhes da Marca do LMP estejam claramente perceptíveis e legíveis.

Colors that contrast with the front and back allowing the details of the LMP Mark to be clearly perceptible and legible.

A.4.3 Salientada de forma que a Marca da LMP esteja clara e legível.

Highlighted so that the LMP Mark is clear and legible.

ANEXO B - CONDIÇÕES PARA O USO DO SELO DE IDENTIFICAÇÃO DA CONFORMIDADE / ANNEX B - CONDITIONS FOR THE USE OF THE CONFORMITY IDENTIFICATION SEAL

B1 GERAL / GENERAL

B1.1 No âmbito do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade, o uso do Selo de Identificação da Conformidade no produto e na sua embalagem deve sempre estar em conjunção com a Marca do Organismo de Certificação, conforme definido nas Portarias do Inmetro, relacionadas no item 2 deste registro.

Within the scope of the Brazilian Conformity Assessment System, the use of the Conformity Identification Seal on the product and its packaging must always be in conjunction with the Certification Body Mark, as defined in the Inmetro Ordinances, listed in item 2 of this record. .

ANEXO C- ETAPAS DO PROCESSO DE CERTIFICAÇÃO / ANNEX C- STEPS OF THE CERTIFICATION PROCESS



Data de emissão / Revisão: 09.06.2022